

**EINWOHNER-  
GEMEINDE  
4917 MELCHNAU**

**ORIENTIERUNGSSCHRIFT  
ZUR  
GEMEINDEVERSAMMLUNG  
VOM:**

**Montag, 05. Juni 2023**

**20.00 UHR, MEHRZWECKHALLE  
(Turnhalle)**

**Bürgerinnen und Bürger, die beim Lesen der kleinen Schrift Mühe bekunden, können in der Gemeindeverwaltung ein Exemplar in Format A4 (also doppelt so gross) beziehen.**

## **Inhaltsverzeichnis und Traktandenliste:**

<b>Traktandum 1:</b> <b>Genehmigung der Jahresrechnung 2022</b>	<i>Seiten</i> 3 - 16
<b>Traktandum 2:</b> <b>Ersatz der Brücke zur Madiswilstrasse; Genehmigung des Projekts und Bewilligung eines Kredites von Fr. 270'000.00</b>	<i>Seiten</i> 17 - 22
<b>Traktandum 3:</b> <b>Orientierungen und Verschiedenes</b>	<i>Seite</i> 23

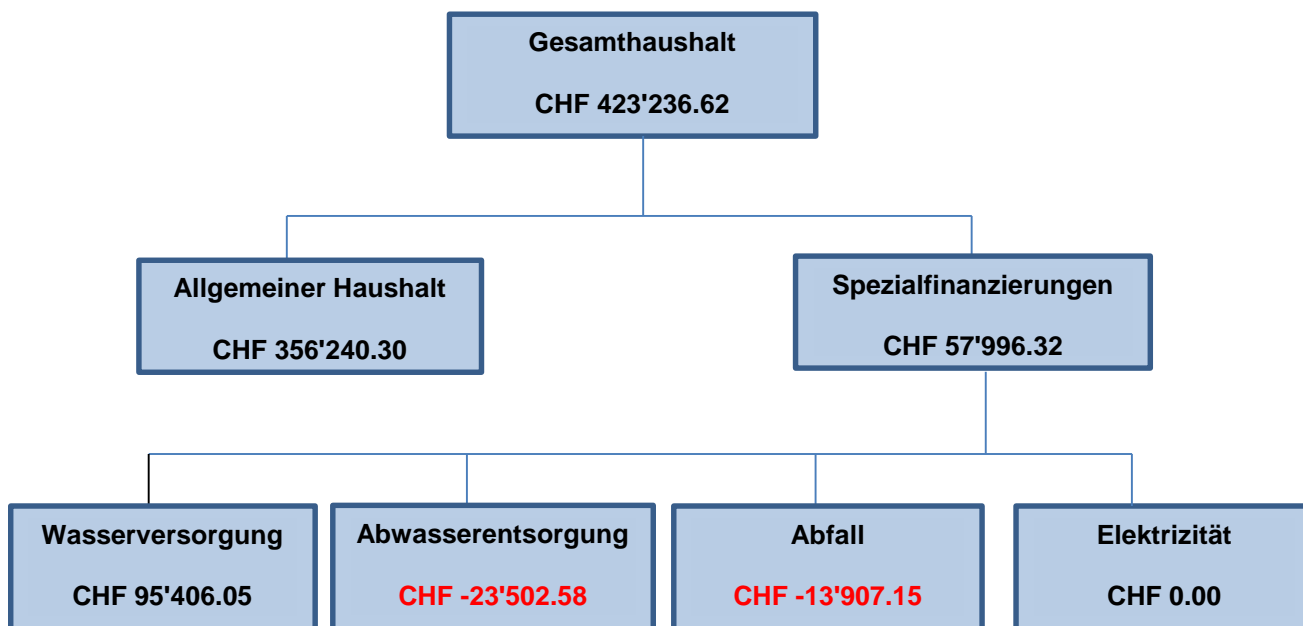
# Traktandum 1

## Genehmigung der Jahresrechnung 2022

### Berichterstattung

#### Ergebnisse

Nach HRM2 muss das Gesamtergebnis von der Gemeindeversammlung genehmigt werden (siehe untenstehende Grafik).



### Erfolgsrechnung

#### Ergebnis Gesamthaushalt (mit Spezialfinanzierungen)

Der Gesamthaushalt schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 423'236.62 ab.

Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 73'500.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget beträgt somit CHF 496'736.62.

Begründungen zu der Abweichung finden Sie auf den Folgeseiten.

#### Ergebnis allgemeiner Haushalt (Steuerhaushalt)

Im allgemeinen Haushalt wird ein Ertragsüberschuss von CHF 365'240.30 ausgewiesen. Ein Teil des Ertragsüberschusses (CHF 79'865.93) wurde davor bereits in die finanzpolitischen Reserven (Bestandteil des Eigenkapitals) eingelegt.

In diesem Bereich war ein Aufwandüberschuss von CHF 50'000.00 budgetiert.

Die nachfolgenden Kommentare beziehen sich auf den Gesamthaushalt

## Aufwand

### **Personalaufwand (30)**

Der Personalaufwand beträgt CHF 14'274.97 mehr als budgetiert. Dies entspricht einer Abweichung von 0.99%. Dies ist auf die Pensenerhöhung in der Tagesschule zurückzuführen.

### **Sach- und Betriebsaufwand (31)**

Der Sach- und Betriebsaufwand mit einem Umsatz von CHF 2'238'024.63 liegt deutlich unter dem Budget. Der Minderaufwand beträgt CHF 148'475.37.

Die budgetierten Beträge wurden im Jahr 2022 sehr gut eingehalten. In der Schule und der Tagesschule wurden Nachkredite gesprochen. Die grössten Einsparungen konnten, wie bereits im Vorjahr, im Werkhof sowie in den Spezialfinanzierungen Wasser und Strom erzielt werden.

### **Ordentliche Abschreibungen (33)**

Die Abschreibungen auf Investitionen nach HRM2 werden nach Nutzungsdauer und Anlagekategorie getätigt. Die planmässigen Abschreibungen 2022 betragen CHF 137'179.45. Dies entspricht dem Budget.

### **Finanzaufwand (34)**

Der Finanzaufwand von CHF 9'880.35 entspricht dem Budget.

### **Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen (35)**

Die Einlagen liegen mit total CHF 256'642.55 um ca. CHF 10'500.00 über dem budgetierten Betrag. Dies ist der Erhöhung der Einlage in den Fonds für Förderbeiträge an Produktionsanlagen geschuldet.

### **Transferaufwand (36)**

Der gesamte Transferaufwand beträgt CHF 3'192'023.50. Hier wurde das Budget 2022 um CHF 23'076.50 unterschritten. Der Transferaufwand beinhaltet vor allem die Zahlungen an kantonale Stellen wie Lehrerbesoldungen, Lastenverteiler Sozialhilfe, EL, Beitrag an den öffentlichen Verkehr sowie den Betriebsbeitrag an die ARA Murg.

### **Ausserordentlicher Aufwand (38)**

Im Ausserordentlichen Aufwand sind die zusätzlichen Abschreibungen (CHF 79'865.93) verbucht. Im Rechnungsjahr 2022 muss ein Teil des Ertragsüberschusses aus dem allgemeinen Haushalt in die finanzpolitischen Reserven eingelegt werden.

### **Interne Verrechnungen (39)**

Die internen Verrechnungen fallen mit CHF 106'500.00 um CHF 4'900.00 tiefer aus als budgetiert. Der Ertrag fällt um denselben Betrag tiefer aus (49).

## **Ertrag**

### **Fiskalertrag (40)**

Die Steuereinnahmen fallen um CHF 193'478.20 höher aus als budgetiert. Aufgrund der Corona-Pandemie hat man hier zu pessimistische Annahmen getroffen.

### **Regalien und Konzessionen (41)**

Der Konzessionsertrag in der Spezialfinanzierung Strom fiel tiefer aus, da mehr in den Fonds für Förderbeiträge an Produktionsanlagen eingelegt wurde. Total wurden CHF 109'883.12 vereinnahmt.

### **Entgelte (42)**

Entgelte sind Benützungs- und Grundgebühren für die Bereiche Wasser, Abwasser, Abfall und Strom, aber auch Schulgelder, Wehrdienstersatzabgaben und Rückerstattungen.

Die Entgelte von CHF 2'492'713.97 liegen unter dem Budgetbetrag von CHF 2'529'200.00.

Es wurde weniger Strom bezogen, was den Aufwand sowie den Ertrag in der Spezialfinanzierung Strom tiefer ausfallen liess.

### **Verschiedene Erträge (43)**

Der erzielte Ertrag im Werkhof beläuft sich auf CHF 7'325.30.

### **Finanzertrag (44)**

Aufgrund des Verkaufes einer Parzelle wurde ein Gewinn von CHF 60'800.00 erzielt. Dadurch fällt der Finanzertrag um total CHF 92'837.00 höher aus als im Budget vorgesehen.

### **Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen (45)**

Aus den Spezialfinanzierungen können die ordentlichen Abschreibungen (Wasserversorgung/Abwasserentsorgung) entnommen werden. Total waren dies im Jahr 2022 CHF 10'665.25.

### **Transferertrag (46)**

Der Transferertrag von CHF 1'091'651.43 übertrifft das Budget 2022 um CHF 94'151.43.

Wir konnten mehr Schulgelder für besondere Massnahmen verrechnen. Ebenfalls erhielten wir einen höheren Kantonsbeitrag an die Tagesschule.

### **Ausserordentlicher Ertrag (48)**

Der Transferertrag von CHF 171'773.73 übertrifft das Budget 2022 um CHF 103'373.73.

Der Mehrertrag ist auf den Verkauf einer Baulandparzelle zurückzuführen.

### **Interne Verrechnungen (49)**

Die internen Verrechnungen fallen mit CHF 106'500.00 um CHF 4'900.00 tiefer aus als budgetiert. Der Aufwand fällt um denselben Betrag tiefer aus (39).

### **Nachkredite**

In der Nachkredittabelle sind nur Nachkredite grösser CHF 4'000.00 aufgeführt.

Total Nachkredite: CHF 934'783.30

davon:

gebunden CHF 669'438.68

GR Kompetenz CHF 265'344.62

von GV zu beschliessen CHF 0.00

## Jahresergebnis nach Ressort

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	<b>Allgemeine Verwaltung</b> Netto 31.12.	694'301.78	188'693.75 505'608,03	674'600.00	175'900.00 498'700.00	675'783.45	168'760.05 507'023.40
1	<b>Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b> Netto 31.12.	186'479.10	120'370.64 66'108.46	171'400.00	94'600.00 76'800.00	181'959.35	142'873.80 39'085.55
2	<b>Bildung</b> Netto 31.12.	1'733'212.32	365'705.23 1'367'507.09	1'559'400.00	295'800.00 1'263'600.00	1'727'763.39	319'616.70 1'408'146.69
3	<b>Kultur, Sport und Freizeit, Kirche</b> Netto 31.12.	66'783.40	66'783.40	80'100.00	80'100.00	84'523.49	84'523.49
4	<b>Gesundheit</b> Netto 31.12.	7'561.90	7'561.90	9'100.00	9'100.00	7'263.55	7'263.55
5	<b>Soziale Sicherheit</b> Netto 31.12.	1'181'979.00	7'399.20 1'174'579.80	1'292'900.00	7'500.00 1'285'400.00	1'193'793.10	7'082.20 1'186'710.90
6	<b>Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b> Netto 31.12.	597'217.83	103'169.40 494'048.43	654'600.00	90'400.00 564'200.00	595'522.53	86'827.50 508'695.03
7	<b>Umweltschutz und Raumordnung</b> Netto 31.12.	1'042'166.75	973'307.90 68'858.85	1'063'100.00	976'800.00 86'300.00	1'012'980.86	919'972.52 93'008.34
8	<b>Volkswirtschaft</b> Netto 31.12.	1'314'057.32	1'303'902.22 10'155.10	1'397'700.00	1'388'500.00 9'200.00	1'416'866.30	1'411'981.35 4'884.95
9	<b>Finanzen und Steuern</b> Netto 31.12.	769'678.33 3'761'211.06	4'530'889.39	322'800.00 3'823'400.00	4'146'200.00	741'829.39 3'839'341.90	4'581'171.29
	<b>Total</b>	7'593'437.73	7'593'437.73	7'225'700.00	7'175'700.00	7'638'285.41	7'638'285.41
	Netto 31.12.				50'000.00		
	<b>Gesamttotal</b>	7'593'437.73	7'593'437.73	7'225'700.00	7'225'700.00	7'638'285.41	7'638'285.41

## Kommentar zur Erfolgsrechnung

### 0 Allgemeine Verwaltung

	Jahresrechnung 2022		Budget 2022		Jahresrechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Aufwand	Aufwand	Ertrag
	694'301.78	188'693.75	674'600.00	175'900.00	675'783.45	168'760.05
Nettoergebnis	505'608.03		498'700.00		507'023.40	

- 0120 Exekutive      Auslagen im Zusammenhang mit den ukrainischen Flüchtlingen sind in dieser Funktion verbucht worden.
- 0220 Allg. Dienste      Günstigere Lösung der Verwaltungs-IT.

### 1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit

	Jahresrechnung 2022		Budget 2022		Jahresrechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Aufwand	Aufwand	Ertrag
	186'479.10	120'370.64	171'400.00	94'600.00	181'959.35	142'873.80
Nettoergebnis	66'108.46			76'800.00	39'085.55	

- 1400 Rechtswesen      Es gingen viele grosse Baugesuche ein, wodurch die Gebührenerträge wesentlich höher ausfielen.
- 1506 Feuerwehr      Die Einnahmen durch die Wehrdienstersatzabgaben sind rückläufig.

### 2 Bildung

	Jahresrechnung 2022		Budget 2022		Jahresrechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	1'733'212.32	365'705.23	1'559'400.00	295'800.00	1'727'763.39	319'616.70
Nettoergebnis	1'367'507.09		1'263'600.00		1'408'146.69	

- 2120 Primarstufe      Die Lehrerbesezung auf der Primarstufe ist höher ausgefallen.
- 2130 Sekundarstufe      Für die Einschulung der ukrainischen Kinder musste zusätzliches Mobiliar und Lernmaterial eingekauft werden.
- 2140 Musikschulen      Der Beitrag an die Musikschulen ist im Jahr 2022 angestiegen.
- 2170 Schul-Liegenschaften      Der Polenbrunnen und die Kugelstossanlage mussten repariert werden, was zu Nachkrediten geführt hat.
- 2180 Mittagstisch      Lohnkosten aufgrund Stellenprozentenerhöhungen angestiegen. Die Einnahmen (Elterngbühren und Kantonsbeitrag) ebenfalls höher.



### 3 Kultur, Sport, Freizeit

	Jahresrechnung 2022		Budget 2022		Jahresrechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	66'783.40	0.00	80'100.00	0.00	84'523.49	0.00
Nettoergebnis	66'783.40		80'100.00		84'523.49	

3410 Sport Die Auslagen für die Badi fielen tiefer aus.

### 4 Gesundheit

	Jahresrechnung 2022		Budget 2022		Jahresrechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	7'561.90	0.00	9'100.00	0.00	7'263.55	0.00
Nettoergebnis	7'561.90		9'100.00		7'263.55	

Keine Bemerkungen, das Budget wurde gut eingehalten.

### 5 Soziale Wohlfahrt

	Jahresrechnung 2022		Budget 2022		Jahresrechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	1'181'979.00	7'399.20	1'292'900.00	7'500.00	1'193'793.10	7'082.20
Nettoergebnis	1'174'579.80		1'285'400.00		1'186'710.90	

5451 Kinderkrippen Weniger Gesuche für KiBon-Betreuungsgutscheine

5799 Sozialhilfe Lastenausgleich: Rechnung: CHF 764'221.25  
Budget: CHF 825'900.00

### 6 Verkehr

	Jahresrechnung 2022		Budget 2022		Jahresrechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	597'217.83	103'169.40	654'600.00	90'400.00	595'522.53	86'827.50
Nettoergebnis	494'048.43		564'200.00		508'695.03	

6150 Strassen Weniger Reparaturen an Strassen aufgrund Schäden Winterdienst. Budgetvorgaben wurden allgemein sehr gut eingehalten.

6290 öff. Verkehr Der Verkauf der SBB-Tageskarten hat gegenüber den Vorjahren deutlich zugenommen.

### 7 Umweltschutz und Raumordnung

	Jahresrechnung 2022		Budget 2022		Jahresrechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	1'042'166.75	973'307.90	1'063'100.00	976'800.00	1'012'980.86	919'972.52
Nettoergebnis	68'858.85		86'300.00		93'008.34	

7101 Wasser-versorgung Ertragsüberschuss von CHF 95'406.05 (Budget 20'000.00).

Es waren weniger Betriebsmaterial und Unterhaltsarbeiten am Leitungsnetz und Reservoirren notwendig.

7201 Abwasser Aufwandüberschuss von CHF 23'502.58 (Budget 34'000.00).  
Die Einnahmen sind seit der Corona-Pandemie tiefer und werden voraussichtlich auf diesem Niveau bleiben.

7301 Abfall Aufwandüberschuss von CHF 13'907.15 (Budget 9'500.00).  
Es konnten weniger Gebührenmarken verkauft werden.

## 8 Volkswirtschaft

	Jahresrechnung 2022		Budget 2022		Jahresrechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	1'314'057.32	1'303'902.22	1'397'700.00	1'388'500.00	1'416'866.30	1'411'981.35
Nettoergebnis	10'155.10		9'200.00		4'884.95	

8711 Stromversorgung Der Ertragsüberschuss von CHF 142'347.18 wird vollumfänglich in den Steuerhaushalt überführt.  
Budgetiert war eine Ablieferung von CHF 118'100.00.

## 9 Finanzen und Steuern

	Jahresrechnung 2022		Budget 2022		Jahresrechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	769'678.33	4'530'889.39	322'800.00	4'146'200.00	741'829.39	4'581'171.29
Nettoergebnis	3'761'211.06		3'823'400.00		3'839'341.90	

9100 Steuern Natürliche Personen:  
Die Einkommens- und Vermögenssteuern NP von CHF 2'728'802.40 fallen um CHF 124'402.40 höher aus als im Budget vorgesehen. Dies ist sehr erfreulich, da im Vorjahr unter dem Budget abgerechnet wurde.  
Juristische Personen:  
Die Steuereinnahmen JP von total CHF 71'387.75 sind unter dem budgetierten Betrag von CHF 106'100.00.  
Der gesamte Steuerertrag ist um CHF 193'478.20 höher als budgetiert.

9300 FILAG Die Nettozahlungen aus dem Finanz- und Lastenausgleich betragen CHF 380'935.00, oder CHF 6'965.00 weniger als budgetiert.

## Investitionsrechnung

Es wurden Investitionen von CHF 1'928'044.73 getätigt. Vom Kanton erhielten wir Subventionen für das Hochwasserschutzprojekt sowie einem Strassenprojekt in der Höhe von CHF 1'515'665.05.

Somit ergeben sich **Nettoinvestitionen von CHF 412'379.68** für das Jahr 2022.

Vorgesehen waren Projekte für netto CHF 372'000.00. Aufwendungen aus dem Jahr 2021 für das Projekt Hochwasserschutz wurden teilweise erst später im Jahr 2022 abgerechnet, weshalb die Investitionen etwas höher sind.

Funktion	Rechnung 2022		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>2 Bildung</b> Netto Aufwand	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>50'182.20</b>	<b>0.00</b> 50'182.20
<b>6 Verkehr</b> Netto Aufwand	<b>87'893.65</b>	<b>0.00</b> 87'893.65	<b>86'165.80</b>	<b>0.00</b> 86'165.80
<b>7 Umweltschutz</b> Netto Aufwand	<b>1'682'214.23</b>	<b>1'441'203.05</b> 241'011.18	<b>494'400.85</b>	<b>58'923.65</b> 435'477.20
<b>8 Volkswirtschaft</b> Netto Aufwand	<b>157'936.85</b>	<b>0.00</b> 157'936.85	<b>32'177.60</b>	<b>25'209.00</b> 6'968.60
<b>Total</b> Netto Aufwand	<b>1'928'044.73</b>	<b>1'515'665.05</b> 412'379.68	<b>662'926.45</b>	<b>84'132.65</b> 578'793.80

## Spezialfinanzierungen

SF Wasserversorgung	Rechnungsjahr	Budget
	CHF	CHF
Erfolg	95'406.05	20'000.00
Verwaltungsvermögen per 31.12.2022	648'843.05	
Bestand Werterhalt per 31.12.2022	1'333'208.20	
Eigenkapital per 31.12.2022	432'315.47	

<b>SF Abwasserbeseitigung</b>	<b>Rechnungsjahr</b>	<b>Budget</b>
	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
Erfolg	-23'502.58	-34'000.00
Verwaltungsvermögen per 31.12.2022	26'752.35	
Bestand Werterhalt per 31.12.2022	2'014'783.95	
Eigenkapital per 31.12.2022	131'088.26	

<b>SF Abfall</b>	<b>Rechnungsjahr</b>	<b>Budget</b>
	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
Erfolg	-13'907.15	-9'500.00
Verwaltungsvermögen per 31.12.2022	0.00	
Eigenkapital per 31.12.2022	148'550.47	

<b>SF Elektrizität</b>	<b>Rechnungsjahr</b>	<b>Budget</b>
	<b>CHF</b>	<b>CHF</b>
Erfolg	0.00	0.00
Verwaltungsvermögen per 31.12.2022	860'848.53	
Eigenkapital per 31.12.2022	783'739.54	

### **SF Wasserversorgung**

Die Wasserversorgung (Funktion 7101) schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 95'406.05 ab. Budgetiert wurde ein Ertragsüberschuss von CHF 20'000.00.

Die Besserstellung begründet sich darin, dass der Unterhalt an den Leitungen sowie Pumphäusern und Reservoirern nicht so hoch wie angenommen ausgefallen ist.

Der Saldo der Spezialfinanzierung Rechnungsausgleich (Konto 29001.01) beträgt per 31.12.2022 CHF 432'315.47.

Der Saldo der Spezialfinanzierung Werterhalt (Konto 29301.01) beträgt per 31.12.2022 CHF 1'333'208.20.

### **SF Abwasserentsorgung**

Die Abwasserentsorgung (Funktion 7201) schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 23'502.58 ab. Budgetiert wurde ein Aufwandüberschuss von CHF 34'000.00.

Der Beitrag an die ARA Murg ist tiefer als angenommen.

Der Saldo der Spezialfinanzierung Rechnungsausgleich (Konto 29002.01) beträgt per 31.12.2022 CHF 131'088.26.

Der Saldo der Spezialfinanzierung Werterhalt (Konto 29302.01) beträgt per 31.12.2022 CHF 2'014'783.95.

### **SF Abfallbeseitigung**

Die Abfallbeseitigung (Funktion 7301) schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 13'907.15 ab. Budgetiert wurde ein Aufwandüberschuss von CHF 9'500.00.

Der Saldo der Spezialfinanzierung (Konto 29003.01) beträgt per 31.12.2022 CHF 148'550.47.

### **SF Elektrizitätsversorgung**

Die Elektrizitätsversorgung (Funktion 8711) schliesst ausgeglichen ab. Der gesamte Ertragsüberschuss von CHF 142'347.18 wird an den Steuerhaushalt abgeliefert.

Der Saldo der Spezialfinanzierung (Konto 29004.01) verändert sich per 31.12.2022 nicht und bleibt auf CHF 783'739.54.

## Bilanz

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2022	Veränderungen		Bestand per 31.12.2022
			Zuwachs	Abgang	
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>9'073'593.32</b>	<b>29'355'046.50</b>	<b>28'364'315.41</b>	<b>10'064'324.41</b>
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>5'530'634.24</b>	<b>27'189'900.82</b>	<b>26'474'369.96</b>	<b>6'246'165.10</b>
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	2'040'589.99	16'702'756.26	16'554'020.02	2'189'326.23
101	Forderungen	2'085'465.00	9'685'565.85	9'695'350.70	2'075'680.15
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	40'698.74	747'289.91	40'698.74	747'289.91
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	9'543.21		1'100.50	8'442.71
107	Finanzanlagen	249'966.30	54'288.80	5'000.00	299'255.10
108	Sachanlagen FV	1'104'371.00		178'200.00	926'171.00
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>3'542'959.08</b>	<b>2'165'145.68</b>	<b>1'889'945.45</b>	<b>3'818'159.31</b>
140	Sachanlagen VV	3'535'955.08	2'165'145.68	1'889'945.45	3'811'155.31
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	7'004.00			7'004.00
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>9'073'593.32</b>	<b>9'890'255.36</b>	<b>8'899'524.27</b>	<b>10'064'324.41</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>1'094'208.54</b>	<b>9'099'017.78</b>	<b>8'658'950.26</b>	<b>1'534'276.06</b>
200	Laufende Verbindlichkeiten	613'628.45	8'954'954.93	8'502'229.53	1'066'353.85
204	Passive Rechnungsabgrenzung	16'873.75	39'734.70	25'031.25	31'577.20
205	Kurzfristige Rückstellungen	8'249.28		5'519.93	2'729.35
208	Langfristige Rückstellungen	115'656.00		14'478.00	101'178.00
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	339'801.06	104'328.15	111'691.55	332'437.66
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>7'979'384.78</b>	<b>791'237.58</b>	<b>240'574.01</b>	<b>8'530'048.35</b>
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	1'437'697.42	95'406.05	37'409.73	1'495'693.74
293	Vorfinanzierungen	3'149'382.70	250'725.30	31'390.55	3'368'717.45
294	Finanzpolitische Reserve	956'988.71	79'865.93		1'036'854.64
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	313'611.31		171'773.73	141'837.58
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	2'121'704.64	365'240.30		2'486'944.94

## Antrag der Exekutive

### **GENEHMIGUNG:**

Gemäss Art. 71 GV (BSG 170.111) verabschiedet der Gemeinderat die Jahresrechnung 2022 der Einwohnergemeinde Melchnau:

Erfolgsrechnung	Aufwand Gesamthaushalt	CHF	7'132'791.38
	Ertrag Gesamthaushalt	CHF	7'556'028.00
	Ertragsüberschuss	CHF	423'236.62
davon			
	Aufwand Allgemeiner Haushalt	CHF	5'030'610.31
	Ertrag Allgemeiner Haushalt	CHF	5'395'850.61
	Ertragsüberschuss	CHF	365'240.30
	Aufwand Wasserversorgung	CHF	259'496.40
	Ertrag Wasserversorgung	CHF	354'902.45
	Ertragsüberschuss	CHF	95'406.05
	Aufwand Abwasserbeseitigung	CHF	383'473.90
	Ertrag Abwasserbeseitigung	CHF	359'971.32
	Aufwandüberschuss	CHF	23'502.58
	Aufwand Abfall	CHF	156'508.55
	Ertrag Abfall	CHF	142'601.40
	Aufwandüberschuss	CHF	13'907.15
	Aufwand Elektra	CHF	1'302'702.22
	Ertrag Elektra	CHF	1'302'702.22
	Ausgeglichenes Ergebnis	CHF	0.00
Investitionsrechnung	Ausgaben	CHF	1'928'044.73
	Einnahmen	CHF	1'515'665.05
	Nettoinvestitionen	CHF	412'379.68
Nachkredite gemäss separater Tabelle		CHF	229'043.87

### **Finanzpolitische Reserve (Art. 85 Abs. 1 GV):**

Der Ertragsüberschuss muss gemäss Art. 85 Abs. 1 GV durch zusätzliche Abschreibungen in die Finanzpolitischen Reserven eingelegt werden, maximal jedoch in Höhe der Differenz Nettoinvestitionen zu ordentlichen Abschreibungen. Für das Jahr 2022 entstehen somit die zusätzlichen Abschreibungen von CHF 79'865.93.

Der Bilanzüberschuss beträgt per 31.12.2022 CHF 2'486'944.94

Der Kontostand der Finanzpolitischen Reserve beträgt per 31.12.2022 CHF 1'036'854.64

### **Antrag des Gemeinderates:**

Die Jahresrechnung 2022 mit einem Einnahmeüberschuss im Gesamthaushalt von Fr. 423'236.62, welche ein Eigenkapital (Steuerhaushalt) von Fr. 2'486'944.94 und den Kontostand der Finanzpolitischen Reserve von Fr. 1'036'854.64 ausweist, sei zu genehmigen.

Die Rechnung 2022 sowie der Vorbericht sind auf der Webseite der Gemeinde ([www.melchnau.ch](http://www.melchnau.ch)) aufgeschaltet. Wer gerne ein gedrucktes Exemplar möchte, melde sich auf der Finanzverwaltung. Gerne geben wir Ihnen auch persönlich Auskunft.



## Traktandum 2

**Ersatz der Brücke zur Madiswilstrasse;  
Genehmigung des Projektes und Bewilligung eines Kredites von Fr. 270'000.00**



Die neusten Erkenntnisse resultierend aus Sondagen haben aufgezeigt, dass die Madiswilstrassenbrücke in einem sehr schlechten Zustand ist.

- Die Brückenfundamente stehen nicht direkt auf dem Sandsteinfelsen, sondern sind auf Holzschwellen, welche auf einer dem Felsen vorgelegerten Kiesschicht gelagert sind.
- Die Brücke stammt aus verschiedenen Bauepochen.
- Die Armierung liegt, wie auf dem Bild zu sehen ist, zum Teil frei.



- Das Bauwerk weist an diversen Stellen Risse und Abplatzungen auf.
- Der Beton lässt sich zum Teil manuell wegkratzen.
- Die Brückenplatte weist Schäden auf. Durch die kommenden Nutzungen wird sie weiter in Mitleidenschaft gezogen.
- Die Statik und Tragsicherheit der Brücke ist für die heutigen Verkehrslasten fraglich.

Der Handlungsbedarf ist zwingend gegeben, damit nicht allenfalls eine Beschränkung der Verkehrslast (max. 16 t oder weniger) geprüft werden muss.

Zudem ist eine Sohlenabsenkung im Bachbett zwingend notwendig, so dass der geplante Hochwasserschutz im Dorf gewährleistet werden kann. Dies führt dazu, dass die Holzschwellen nicht mehr unter Wasser liegen und schnell verfaulen werden.

Für eine Sanierung stehen zwei Varianten im Raum, die folgend beschrieben sind.

### Lösungsmöglichkeiten:

#### Variante Instandsetzung (Unterfangung bestehender Foundation)

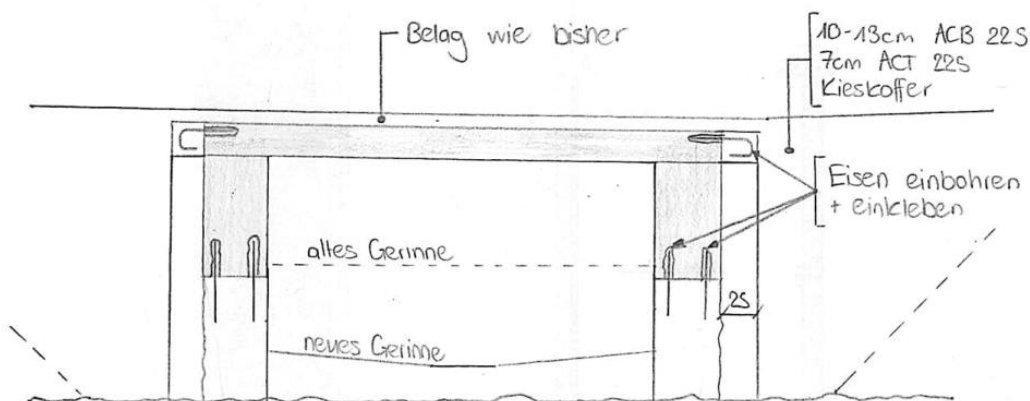
- Widerlager (Bachmauern) werden Instand gesetzt, was aber bei den sehr engen Platzverhältnissen nur schwierig und mit enormem Aufwand zu bewerkstelligen wäre.
- Die alte Brückenplatte bleibt wie heute bestehen.
- Die Traglast und die Nutzungsdauer werden nicht verbessert.
- Die Restlebensdauer ist beschränkt und in den nächsten Jahren wären erneut Massnahmen notwendig (z.B. Sanierung Brückenplatte).

Madiswilbrücke Variante Sanierung

06.01.22

Entwurf

Querschnitt 1:50



### Folgen einer Instandsetzung:

- Alte Substanz mit kurzer Restnutzungsdauer sowie alten Werkleitungen im Brückenperimeter
- Hohe Kosten
- Hohe wiederkehrende Unterhaltskosten für Gemeinde (z.B. Sanierung der alten Brückenplatte)

### Kosten Instandsetzung:

<i>Bauteil</i>	<i>Kosten Total</i>	<i>Anteil Gemeinde</i>	<i>Anteil Kanton</i>
Widerlager/Wände	335'000.-	90'000.-	245'000.-
Brückenplatte	.-	.-	.-
Abdichtung/Belag/ Geländer	25'000.-	25'000.-	.-
Projekt + Bauleitung	50'000.-	13'500.-	36'500.-
Risikokosten	45'000.-	21'000.-	24'000.-
Diverses, Rundung	15'000.-	5'500.-	9'500.-
	470'000.-	155'000.-	315'000.-
Mehrwertsteuer	36'190.-	11'935.-	24'255.-
Total	<u>506'190.-</u>	<u>166'935.-</u>	<u>339'255.-</u>

### Jährliche Abschreibungen:

Diese Investition müsste über eine Laufzeit von 50 Jahren abgeschrieben werden.

- Abschreibungen 2 % von Fr. 170'000.00 = Fr. 3'400.00

## Variante Neubau

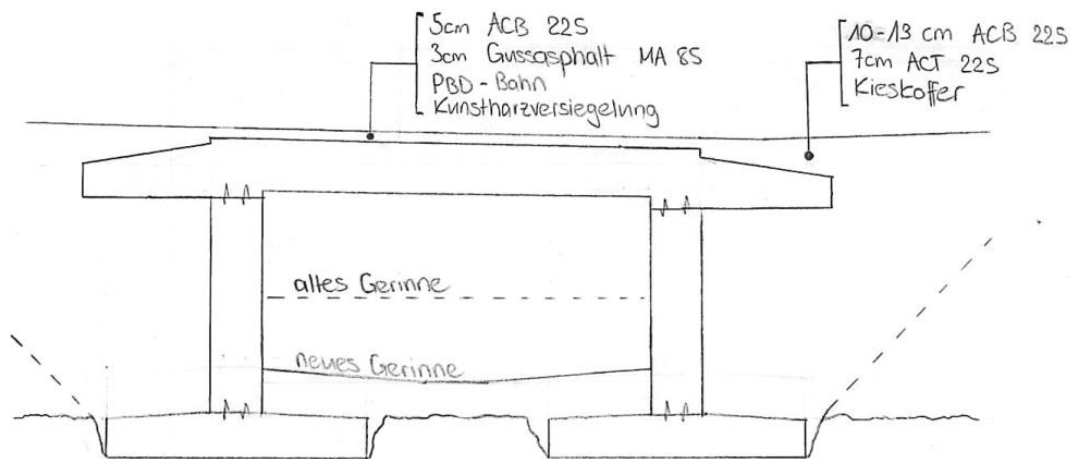
- Die Brücke wird komplett neu erstellt und auf die heute geltenden Verkehrslasten ausgelegt.
- Neuer Lebenszyklus der Brücke (Lebensdauer über 80 Jahre).

Madiswilbrücke Variante Neubau

06.01.23

Entwurf

Querschnitt 1:50



## Folgen eines Neubaus:

- Neue Brücke mit neuer Bausubstanz und einer Lebensdauer über 80 Jahre.
- Im Verhältnis nur wenig teurer als eine Instandsetzung.
- Wenig wiederkehrende Unterhaltskosten für die Gemeinde.
- Ca. 1 Monat weniger Bauzeit als bei Instandstellung.

## Kosten Neubau:

Bauteil	Kosten Total	Anteil Gemeinde	Anteil Kanton
Widerlager/Wände	246'000.-	66'000.-	180'000.-
Brückenplatte	72'000.-	72'000.-	.-
Abdichtung/Belag/ Geländer	35'000.- 10'000.-	35'000.- 10'000.-	.- .-
Projekt + Bauleitung	68'000.-	34'000.-	34'000.-

Risikokosten	45'000.-	27'500.-	17'500.-
Diverses, Rundung	15'000.-	5'500.-	9'500.-
	491'000.-	250'000.-	241'000.-
Mehrwertsteuer	37'807.-	19'250.-	18'557.-
Total	<u>528'807.-</u>	<u>269'250.-</u>	<u>259'557.-</u>

Für die Gemeinde betragen die Mehrkosten eines Brücken Neubaus gegenüber einer Instandstellung rund Fr. 100'000.00. Die wiederkehrenden Instandstellungs- und Unterhaltskosten für die kommenden Jahre entfallen.

#### Jährliche Abschreibungen:

Obschon man bei einer Brücke von einer Lebensdauer von 80 Jahren ausgeht, muss diese wegen den Abschreibungsvorschriften zum Rechnungsmodell HRM2 auf 50 Jahre abgeschrieben werden.

- Abschreibungen 2 % von Fr. 270'000.00 = Fr. 5'400.00

**Für den Gemeinderat überwiegen die Vorteile von einem Brücken Neubau.**

#### Antrag des Gemeinderates

**Das Projekt für den Neubau der Brücke zur Madiswilstrasse sei zu genehmigen und der erforderliche Kredit von Fr. 270'000.00 sei zu bewilligen.**

## **Traktandum 3**

## **Orientierungen und Verschiedenes**

Der Gemeinderat hofft auf einen regen Versammlungsbesuch.